

چاپکسوار

مسلم ناصری



امام چون به چپ و راست نگریست، کسی را ندید. همه برخای
افتاده بودند. فریاد برآورد. یکان یکان یارانش را به نام صدزاد و ادامه داد:
ای دلیران باصفا!
ای چاپک سواران پیکارجو!
چرا صدایتان که می‌زنم نمی‌شنوید؟
و هنگامه ای که شما را می‌خوانم پاسخی نمی‌دهید؟
خفته‌اید؟

امید دارم که از خواب شیرین سربلند کنید.
این خاندان پیامبر خدایند که پس از شما یاوری ندارند.
به پا خیزید و از خواب خوش سربلند کنید، ای گریمان
و دور کنید این سرکشان پست را از خاندان بزرگزیده‌ی خدا!

متن مقدس گمشده

یکی از سال‌های دهه‌ی هشتاد، دقیقاً یادم نیست چه سالی اش بود، اما داغی شدید هوای تابستان آن سال را خوب به یاد دارم. پله، تیرماه و اوچ گرما بود. در خانه نشسته بودم که یکی از خویشان آمد و گفت که قصد زیارت کربلا دارد. چون روحانی کاروان بود، یک نفر را می‌توانست همراه ببرد. من تازه خانه خریده بودم و آه در بساط نداشتم. شب پیش ما ماند و گفت اگر خواستی بیایی زودتر اقدام کن. من با ناامیدی روز بعد سرکار رفتم. از مدت‌ها قبل قرعه‌ی دوستانه‌ای داشتیم و آن روز نوبت قرعه‌کشی بود برای کمک به همدیگر.

نمی‌دانم اتفاقی بود یا دست روزگار می‌خواست مرا با نوشه‌ای عجیب آشنا کند. من که شانس ندارم و برای رسیدن به اهدافم باید دوبرابر دیگران رحمت بکشم؛ نمی‌دانم آن روز چه شده بود که نامم از صندوق درآمد و هزینه‌ی سفر کربلا مهیا شد. فوری به رفیق شفیق آشنا زنگ زدم. گذرنامه‌ای را بردم و شدم مسافر عتبات عالیات. حال با چه مشکلی رسیدیم به کربلا بماند. اول بغداد و کاظمین، بعد سامرا، سپس نجف و پایان خط کربلا. آخرهای سفر بود. مدیر کاروان گفت که به هیچ وجه تنها بیرون نروید، با کسی حرف نزید و مواضع خود باشید که ما تازه از جنگی هشت ساله خلاص شده‌ایم

و ممکن است کسانی هنوز کینه‌ی ایرانی‌ها را در دل داشته باشند و خلاص. از سویی سربازهای بعضی هم چشم از ما برمی‌داشتند و گویی به چشم دشمن و چاسوس به ایرانی‌ها نگاه می‌کردند.

با این‌همه یک روز به بازار رفتم و دشداشه‌ی سفیدی خریدم.

عرق چینی که به آن عراقی می‌گفتند بر سر گذاشت و شدم یک عرب کشیده‌قامت و لاغر، مثل همان‌هایی که در کوچه و خیابان پس از سال‌ها جنگ و قحطی نانداشتند و در هر زیارتگاه دورهات می‌کردند و مسکه و دینار می‌خواستند.

در نجف بود یا کربلا، خاطرم نیست. یک روز لباس عربی پوشیدم و از هتل زدم بیرون. حتی سرباز دم در متوجه نشد. از کناره‌ی خیابان رفتم و خود را به کوچه پس‌کوچه‌های شهر رساندم. از سرکنجکاوی بود یا تقدیر روزگار که از بازار مکاره‌ای سر درآوردم. البته باید بگویم که چند سالی عربی خوانده بودم و می‌توانستم زبان عربی را بلغور کنم. بازارچه، راسته مانندی بود که دور تادورش چترهای حصیر کهنه‌ای بر پا بود. زیر هر چتر مقداری میوه و خرت و پرت‌های دیگری بود که گرد و غبار روی شان نشسته بود. فروشنده‌های جوان تر بی‌توجه داد می‌زدند و مشتری طلب می‌کردند؛ ولی فروشنده‌های پیر؛ بی‌حوصله نشسته بودند و به کسی کاری نداشتند. ورودی راسته پیرزنی بود که اندکی پیله‌ی ابریشم می‌فروخت و قصابی کنارش بزپری را به صلاحه کشیده بود. در آن هوای گرم و خفه، مگس‌ها و زنبورهای زرد و قهوه‌ای ماجراجویی می‌کردند. شلنگ اندازان پیش می‌رفتم و مواطن رفتار و گفتارم بودم که طبل رسوبی ام به صدا درنیاید. در انتهای بازار رسیدم به پیرمرد کوری که کپه‌ای کتاب پیش رو داشت.

از کودکی عاشق کتاب بودم. خم شدم و یکی را برداشتم. کتاب گرد و خاک گرفته بود. زانوزدم و چندتا را زیرورو کردم و جلدشان را خواندم. پیرمرد با لهجه‌ی عربی به فارسی پرسید: «دبال چی می‌گردی؟» به پشت سرم نگاه کردم. کسی نبود. او داشت با من با زبان خودم صحبت می‌کرد.

- هیچی.

خنده برقپلک‌های پرچین پیرمرد چروک انداخت و گفت: «مگر علافی که در این هوای گرم دنبال هیچی باشی؟» خیلی راحت فارسی را با لهجه‌ی عربی صحبت می‌کرد. وقتی گفت که ایرانی‌ای هستم در نیاس عربی، تزدیک بود بی‌هوش شوم. نمی‌دانم از کجا فهمیده بود؛ چون با عربی جوابش را می‌دادم و قبل از هم وقتی برای خرید به معازه‌ای می‌رفتم فروشنده‌ها فکر می‌کردند عرب بحربی هستم.

از او اصرار که ایرانی‌ام و از من انکار. می‌خواستم بلند شوم که یکباره مچم را گرفت و آهسته گفت: «حتماً دنبال کتاب‌های نایابی؟» گفتم: «نه پدره؛ ولی او بدون توجه چرخید و از بقچه‌ی سیاه و غبارگرفته‌ای که پشت سرش بود، چند صفحه‌ی کاهی رنگ و رورفته بیرون آورد. خوب به یاد دارم که گوش و کنار ورق‌ها پاره شده بود.

- تو بگو ایرانی نیستی؛ اما هستی. این نوشته را پسرم

می‌گفت به زبان عربی نیست. نمی‌توانست بخواند. فکر کنم باید بسیار قدیمی باشد. جوان که بودم از سردارب پدر بزرگم، از صندوقچه‌ی کهنه‌ای پیدایش کردم. فکر کنم درباره‌ی حوادث گذشته باشد. شاید

هم از حوادث آینده خبر دهد.

کتاب را گرفتم و نگاهی به اطرافم کردم. سربازی ته راسته گشت می‌زد و پیش می‌آمد، سیاه سوخته و بی‌حوالله به نظر من رسیده؛ چون چند قدم تیامده برگشت. کتابچه را به آرامی ورق زدم. اگر احتیاط نمی‌کردم برگ‌های قهوه‌ای سوخته از وسط می‌شکست. در کمال شگفتی کلمه‌های فارسی را می‌توانستم بخوانم. فارسی بود اما نه فارسی امروزی. در دانشگاه چند واحد متون کلاسیک خوانده بودم و با متن‌های کهن آشنایی داشتم. در همان صفحه‌های اول اسم‌هایی مثل «شاهین» و «زریبا» را دیدم که واقعاً فارسی بودند که البته بی‌نطقه بودند. می‌خواستم پرسم که «چند؟» پیرمرد گویی ذهنم را خوانده باشد، گفت: «روزگار غریبی است. اوضاع سرزمین میان‌رودان آشفته است. کسی در عراق کتاب نمی‌خواند. مردم به دنبال لقمه نانی هستند تا از گرسنگی نمیرند. همه چیزی ارزش شده!».

این را وقتی فهمیدم که سرمهز، پول ایرانی را با دینار عوض کردیم و به جای یک بسته‌ی هزاری، کیسه‌ای کاغذ گرفتیم. تعجبم وقتی بیشتر شد که وقتی به خوبی می‌رفتیم، معازه‌دار به جای شمردن اسکناس‌ها آن‌ها را در ترازو می‌ریخت و وزن می‌کرد و یا با وسیله‌ای ذوزنقه‌مانند اسکناس‌ها را اندازه می‌گرفت.

مشتی کاغذ ده دیناری از جیبم درآوردم که پیرمرد گفت: «با این‌ها حتی نمی‌توانی آتش روشن کنی». به جایش چند خمینی خواست. منظورش هزار تومانی بود. دلم به حال بیچاره سوخت. چندتا هزاری به او دادم و کتابچه را گرفتم و در جیب گشاد دشداشه‌ام گذاشت و با سرعت و نگرانی برگشتم هتل.

دوستم رفته بود حرم. در را از پشت بستم و نوشته را به آهستگی
ورق زدم. اگر کمی دستم می‌لرزید، ورق‌های پوسیده پاره می‌شدند.
بوی کپک و کهنه‌گی کاغذها به عسطهام انداخت. با چفیده جلوی
بینی و دهانم را بستم. گنجی پیدا کرده بودم. نوشته گاه به صورت
گفتگو بود و گاه شعرگونه به نظر می‌رسید. حرف‌هایی بود بین یک
پیرمرد کور و نوه‌اش به نام شاهین که دوستی زربیانام داشت و اسامی
دیگر چون «شیث» و «اصعب»، حتی «ادودو» که اسمی سومری بود،
پایان نوشته م ناقص بود؛ یعنی کتابچه افتادگی داشت. به هر حال
معدرم برد که مربوط به جامعه‌ای عربی است که ایرانی‌ها هم آنها
زندگی می‌شننا؛ زندگی نکبت‌باری که نویسنده‌اش به گذشته‌ی خود
افسوس می‌خواهد.

من که تازه نشان‌شناسی کار می‌کردم، به بررسی متون و ساختار
همنشینی و دیگر نشینی‌ها می‌لازمه داشتم، متن را بادقت
چندین بار خواندم تا جایی که نظیراً بیشتر متن را همان‌جا حفظ
شدم. به هر حال که متن مغشوش بود؛ ولی خالب به نظر می‌رسید،
در لابه‌لای نوشته کلی خطوط نامفهوم و ذات‌زا را وجود داشت که
باید حدس می‌زدی.

یک روز مانده به بازگشت به ایران دوباره دشده پوسیدم و
عراقي بر سر گذاشت و رفتم بیرون. شتابان خودم را به بازارچه رسماً می‌
تاشاید پیرمرد را دوباره ببینم. خیلی پرسش‌ها داشتم که باید را او
می‌پرسیدم. از همان ابتدای بازارچه ورق‌های نوشته‌ی پاره شده‌ای
را دیدم که باد با آن‌ها بازی می‌کرد. جلوتر که رفتم جلد کتاب‌هایی
را دیدم که برایم آشنا بود. هرچه پیش‌تر می‌رفتم کاغذ‌های بیشتری

گوش و کنار افتاده بود.

وقتی رسیدم که جز مشتی کتاب کهنه و پاره چیزی نبود. از پیززن سایه و آبله رو که پیله‌ی ابریشم می‌فروخت، به زبان عربی از پیرمرد پرسیدم که گفت: «نمی‌داند چه شده که عصر دیروز سربازها ریخته و او را با خود برده‌اند.» نگاهی به اطراف کردم. اگر گرفتار می‌شدم، هیچ راه نجاتی نداشتم. ترسیدم. با نگرانی برگشتم. از اینکه موجب گرفتاری پیرمرد شده بودم، ناراحت بودم. باید زود به هتل برمی‌گشتم. اگر یکی از دست فروش‌ها به سربازهایی که گوش و کنار بودند، می‌گفت که مرا با پیرمرد کور دیده بیچاره می‌شدم.

وقتی آمدم که زائران سوار اتوبوس‌های آبی رنگ دیزل شده بودند و قصد حرکت به سوی ایران را داشتند. جلوی در هتل چند نظامی کلاه سرخ کج به سرایستاده بودند. اطراف پراز سرباز بود. فکر کردم آمده‌اند دنبال من. رفیقم تا مرا دید، گفت: «کجا بودی؟» پرسیدم: «چه خبر است؟» گفت: «بگوچی نشده!» بعد توضیح داد که مأموران امنیتی عراق دنبال یک جاسوس می‌گردند. با خود گفتم نکند منظورشان من هستم.

به خاطر چند ورقه‌ی کهنه نباید خودم را به کشتن می‌دادم، به این بهانه که یکی از مسافران در حرم جامانده هستم، با هزار بدختی از اتوبوس دور شدم. خودم را به خرابه‌ای رساندم و پشت هتلی چاله‌ای کندم و ورق کهنه‌ها را که در مشماهی پیچیده بودم، زیر خاک دفن کردم و برگشتم.

چند سال فکر و ذکر شده بود همان ورق پاره‌ها تا اینکه صدام سقوط کرد و بار دیگر بار سفریستم به قصد زیارت عتبات؛ اما برای

یافتن آن کتابچه. یک راست خودم را به شهری موعد رساندم تا شاید ورق‌ها را پیدا کنم. با کمال تعجب دیدم که بعد از اشغال عراق، آمریکایی‌ها پشت هتل را کرده‌اند پادگان نظامی که آن سویش به همان بازارچه‌ی سنتی ختم می‌شد. مغزم سوت کشید. چه راحت کتابچه را از دست داده بودم.

با این‌همه بیکار ننشستم. یک بار رفتم پشت سیم‌های خاردار مشغول کندن زمین شدم که نزدیک بود جانم را از دست بدهم. البته چند روزی به زندان افتادم. فکر کنم همان زندان معروف ابوغریب بود که فاش شد اسیران بیچاره را چه شکنجه‌ها که نکرده‌اند. با فاش شدن ماجرا آمریکایی‌ها مجبور شدند ما را آزاد کنند. بعد هم به عنوان یک موجود خائن شاید هم جاسوس با هزار رنج و محنت از عراق بیرونیم کردند؛ اما دل من در گرو همان کنه برگه‌ها بود؛ چون می‌خواستم رساله‌ی دکتری ام را درباره‌ی عراق و گذشته‌اش بنویسم. برای همین آن نوشته‌ها را اصل قرار دادم و هرچه را در حافظه‌ام مانده بود روی کاغذ آوردم و در کتابخانه‌های ایران و عراق به دنبال نسخه‌ی مشابهی از آن بودم.

با کمک دانش نشانه‌شناسی فهمیدم که ماجرای کتاب اگرچه اصلی هزاران ساله دارد؛ ولی مربوط به ماجراهای قیام فردی به نام «ابواسحاق» است که بیشتر یارانش دیلمی و پارسی زبان بوده‌اند و مشهور به «اختارت» بوده است.

دوست داشتم رساله‌ام که تمام شد، یادداشت‌هایی را که حفظ بودم و حالا برایم متن مقدسی شده بود و سی چهل صفحه بیشتر نمی‌شد، چاپ کنم تا شاید محقق دیگری در گوشه‌ای از این جهان

پهناور نسخه‌ی دیگری از آن را دیده باشد و برای تمام کردن رساله‌ام کمک کند. نوشه‌هایم را به چند کتابخانه‌ی مهم ایمیل کردم. با استاید مجرب تاریخ گفت و گو کردم. حتی سفری به «سورین» کردم تا شاید بتوانم از استاید دانشگاه معروف فرانسه کمک بگیرم؛ ولی بی‌فایده بود. البته بی‌فایده بی‌فایده هم نبود؛ مثلاً فهمیدم که کتابچه‌ی مقدس من، تلفیقی از لوح نوشته‌های سومری است که بعد پیرمرد کور که خود را وارث کاتب آن دوران «ادودو» نامی می‌دانسته چیزهای بسیاری بدان افزوده است و برای روشن شدن ماجرا من هم مجبور بودم افتادگی‌ها و جاهایی را که نامفهوم بود حدس بزنم و با نوشتن خطوط افتاده بار دیگر کتابچه را چاپ کنم.

سرانجام فکر کردم منی که در تاریخ، به خصوص تاریخ تشیع دارم دکتری ام را می‌گیرم، پیامون کاغذپاره‌ها و وقایع سانهای سده‌ی نخست هجری تحقیق بیشتری کنم که سبب شد ماجرای مختار را بسیار بکاوم و به زیرویم زندگی پیرمرد ثقی اگاه شوم. بعد هر صفحه از کتابچه‌ی مفقود را لابه‌لای تحقیقاتم برای تکمیل زندگی کسانی که کنار مختار زیسته و مرگ خود را رقم زده بودند، بگنجانم تا شاید با فهم اتفاقات قبل و بعد این ماجرا، درک متن راحت‌تر شود.

البته چون نوشته را در نایلون محکم و چندلایه‌ای پنهان کرده بودم، امیدوارم روزی روزگاری پیدا شود و یا به دست محققی افتاد با یک نفر کنجه‌کاو آن را بردارد و ببرد در گاوصدوق خانه‌اش نگهداری کند. اگرچه بعید می‌دانم با وضعی که عراق دارد اگر هم پیدا شود از این‌همه بمباران و ماجراهای خونینی که گرفتارش است جان سالم به دربرد. سرزمهینی که از ابتدای تاریخ، یک روز خوش ندیده تا امروز

که گرفتار کسانی شده که به راحتی کودکان شیرخواره را سرمی برند و مخالفان خود را به آتش می‌کشند.

به هر حال ممکن است انسان‌ها کشته شوند یا پمپرند؛ اما نوشته‌ها هرگز از میان نخواهند رفت. همان‌طور که این صفحات به دست شما رسیده و اکنون وقت عزیز خود را با کنجکاوی صرف خواندن آن می‌کنید تا از گذشته آگاه شوید.

لازم به یادآوری است که این نوشته یک بار دیگر همان سال‌های نخست چاپ شد؛ ولی به خاطر غلط‌های فراوان چاپی و به خاطر عجله و شتابی که در متن قبلی بود، موجب ناراحتی بسیاری از خوانندگان شد. بعد از تمام کردن رساله‌ی دکتری ام نشستم و سر حوصله این متن را بازنگری کردم و بار دیگر با افزودن مطالب مهم و حذف بخش‌هایی که نیاز نبود، این متن را کامل‌تر در اختیار شمای خواننده و محقق عزیز قرار می‌دهم تا اگر خبری یا اثری از آن کتابچه‌ی گمشده یافتید که من آن را متن مقدس نامیده‌ام، مرا در جریان بگذارید.

برای این کار می‌توانید با ناشر محترم تماس بگیرید یا برای خودم ایمیل کنید یا با راحت‌ترین راه تلگرام نمایید تا صفحه‌ی تاریکی که اکنون کمی مبهم است، در آینده برای دیگران روشن شود و با تبیین مسئله‌ای تاریخی مشکلی که برای فهم این نوشته است حل گردد.

با کمال تشکر

با زمانده‌ای از نسل دودوی کاتب

متن مقدس

منی که از دیده نایینایم دنیا را در خشت خام همی بینم و به
بسیار چیزها دانایم از واقعیع تلخ دوران‌ها.
می‌دانم که چه سان درباره‌ام سخن می‌گویند این قوم شکم‌گنده.
مرا پیر دیوانه می‌پندازند که هیچ‌کس به یاد ندارد از کجا و کی بدین
شهر هزار داماد گام نهاده.

آنکه از این رود پرآب خبرداشته باشد که چه هنگام روان شد، خواهد
دانست که من کی زاده شده‌ام و سرگذشت پدرانم چه بوده است.
پسرکم اینان ندانند؛ اما تو بدان که پدرانم به دودوی کاتب
برمی‌گردند. پشت در پشت کاتب بوده‌ایم و من نه آخرین ایشان که پس
از من هم بسیاری که مکتوب من به ایشان رسید از نسل من هستند
و خواهند بود.

من کاتبی از عهد خسروی بزرگ هستم. هموکه روم را در هم
شکست و سرزمین پدری ات را تا آنسوی دریاها گسترش داد. همو
که نخست جوانکی خام بود؛ اما با یاری درباریان بر تخت شاهی
نشست و به شکوه برسید؛ اما چه سود که مرگش به دست فرزندش
شیرویه اتفاق افتاد. مرگ او همانا و افتادن بزرگی ساسانیان همانا.
پسرم! از اینان که از نوک شمشیرها یشان خون می‌چکد کناره بگیر
که این موجی گذرا و تند است که بسیاری را در اعمق خود فرو

خواهد برد. من به نادانی لب تر نمی کنم. گوش واکن و به دیده‌ی دل
بسپار سخنان این پیرکور، اما دنیادیده را. به چشم دل بسپار آنچه را
که از دودمان ساسانی به یاد نداری. شاهانی بزرگ با حکومت دون که
سرانجام این کهن سال درخت پوسیده به نسبیتی فرو افتاد.

بگذار از گذشته برایت بگوییم. آنگاه که چون توجوان نو خاسته
بودم و کتاب سال‌های پایانی پرویز بزرگ را که پس از پدر بر جای او
نشسته بودم، می‌نگاشتم.

پس‌رکم! می‌دانم که برکشتن نشسته‌ای؛ اما نمی‌دانم که توفان
هم دیده‌ای یا نه؟ توفانی که دریای آرام را درمی‌نوردد؛ لحظه‌ای طول
نمی‌کشد که هرجه فراز آب است، فرو بلعیده می‌شود؛ همان‌طور که
سامان قوم ساسانی پس از مرگ پرویز شش سال بیشتر طول نکشید.
پسر پس از پسر، خواهران و پسران دیگر، اندکی کمتر از دو سال،
دوازده تن از تخت شاهی به زیرکشیده شدند. تا آن هنگامه که از
تیره‌ی شاهی کس تماند مگریزدگرد که مادری زنگی داشت. او نیز
ادامه دهنده‌ی راه پدرانش به نابرابری بود.

جنگ‌های پی‌درپی، خزانه را تهی کرده بود از دریک و ذریک.
پشت مردم بیچاره از مالیات‌های گراف خمیده بلکه شکسته بود.
خشک‌سالی هدیه‌ی ابرهای پربار بودند برقیمین تشنه‌ی سرزمین
پدری‌ات. ابرهایی که جز سایه و مرگ چیزی به ارمغان نمی‌آوردند؛
همان‌گونه که شاهان چیزی جز نیستی به آن ارزانی نداشته بودند.

دیده‌ی من ا سرزمین پدری‌ات نه چنین بود؛ که آباد و خرم بود
و مایه‌ی سریلنگی در سراسر زمین. روم را در هم شکسته بودیم و
همه خراج‌گزار ما بودند. از میان رودان تا آمودریا اسباب ما می‌تاختند

و ما مایه‌ی رشک همگان بودیم. چون پادشاه اراده می‌کرد، سم اسبابن سپاه ما زمین را می‌لرزاند. چنین بود که هم‌پیمانان رومیانی که این‌سوی حیره گردن‌کشی می‌کردند، گرفتار ما بودند تا برای نخستین بار خسرو بزرگ، دل در پی دختری از پادشاه این قوم بست که نامش «نعمان» بود. پسر منذر عذر آورد؛ ولی خسرو نپذیرفت. شاه خشم گرفت و گردن بیچاره عرب را بزد و دخترش بخواست؛ اما این بار دختر نپذیرفت و قومش سرکشی کردند. خسرو با چهل هزار سپاه لشکر کشید به سوی بادیه‌نشینان؛ اما صحرانشینان که امیدی به زندگی نداشتند یک باره بر سپاه خسرو تاختند و برای اولین بار لشکروی را تارومار کردند و بسیاری کشته شدند. بر اثر این اشتباه خسرو نادان، این شد سرانجامی تیره برای سرزمین مادری ات. شد آنچه نباید می‌شد.

برای اولین بار بود که خسرویی از بیابان‌گردان عرب شکست می‌خورد و آن‌ها طعم پیروزی را می‌چشیدند. چند سالی نگذشته بود که نسیمی از دل صحرای خشک وزید و مردی برخاست که حرف‌های تازه داشت و می‌گفت که از آسمان با وی سخن گفته می‌شود. چون نسیم پر ابری و برادری از دل صحراء وزید، شکاف سرزمین مادری ات دوباره دهان باز کرد. بزدگرد، آخرین دودمان ساسانی گریخت و شهرهای سرزمین مادری ات یکی پس از دیگری گشوده شد به آسانی.

با آمدن عرب‌ها که سخن تازه داشتند، ما می‌پنداشتیم دنیا دگرگون شده. پارسیان با رویی گشاده آنان را پذیرفتند؛ اما چه حیف که دیر فهمیدیم در پی سخنان خود چه اندیشه‌های ناپاک در سر

دارند. افسوس که دیر شده بود. نامید شده بودیم که خبر آمد مردی
از تبار همان مرد آسمانی به نزدیکی تیسفون آمده که سخن از برابری
می‌زند. شهری که روزگاری باج‌گزار سرزمین پدری است بود. گمان
می‌کردیم که باز فربی بیش نیست. لیکن آوازی آن مرد، شهرهای ما
را درنوردید و من که از دربار رانده شده بودم و از رفتار این قوم تازه‌وارد
نامید، همراه پدرت گام در راهی تازه گذاشتیم و رسیدیم به سرزمین
«دیلمون» که در لوح‌های گلی سومری خوانده بودم.

جایی که کلاع سیاه تمی نالد
پرنده ناله سر نمی‌دهد
شیر کسی را نمی‌درد
گرگ بره را نمی‌خورد
سگ وحشی نیست تا بزغاله‌ای را بدرد
و من با شوق در این سرزمین قدم می‌زدم و پیگیر نوشته‌های
لوح‌های گلی بودم
سرزمینی که نه مار داشت و نه عقرب
نه کفتار داشت و نه شیر
نه سگ وحشی داشت و نه گرگ
نه ترس و نه وحشت
آدمیان بی‌رقیب بودند

آه جگرگوش‌ام! خواب خوش نبود آنچه خوانده بودم. لحظات
چهار سال و اندی که من و پدرت در این سرزمین بودیم، بهشتی بود
هدیه شده با فرماتروایی نام‌آور به نام «علی». چه باشکوه بود آن اندک
سال؛ اما چون بدیخت مرد سیه روی، فرق او را شکافت، ناگاه ابری
تیره بیامد. کلاع سیاه آواز سرداد. مردی بر مزکت کوفه بر منبر رفت
و باناله‌ی شوم او، ما، نور چشمان مرد مبارک پی، شدیم بر دگانی در
چنگال گرگ. بزغاله‌هایی که باید دریده می‌شدیم با نیش‌های تیز
سگ‌های وحشت.

ترس بود و وحشت

شهرخالی شد از آدمیان

کفتارها در کوچه‌ها در پی مردار بودند

و انسان‌های وارسته در پی نجات جان

اکنون من به خوبی حس می‌کنم که کفتارهای فربه دندان تیز
کرده‌اند برای دریدن پیکر پسر مینویی آن مرد آسمانی. همان‌طور که
فرزند نخستین اش را تنها گذاشتند تا تن به پیمانی دهد که روزگار

شوم و تلخی را به ما پادگار داد.

من بموی کفتار را می‌فهمم و از بموی تن آن‌ها حس می‌کنم دوم
پسر آن مرد نازین را خواسته‌اند نه از دل. اکنون که تو در این راه گام
نهاده‌ای تابه یاری‌اش بشتابی، دوست دارم اندکی کتاره بگیری تا
 توفان فرو نشیند که خون‌ها از هر سوروان خواهد شد.
شاهین من! به که خاموش باشی و گوشه‌ای خلوت برگزینی و در
انتظار بمانی تا غبار فتنه فرو خفتند.

- پدر! پدر من! مگر توبه عشق آن مرد مینویس سختی زده
را بر تن نخواستی که امروز از من می‌خواهی که از رفتن
به دیدن پسر آن مینویسی مرد، جان دریغ کنم؟ مگر آزو
نداری که دوران طلایی پدرش دوباره زنده شود در دیده‌ها
و دل‌ها؟

- هنوز کودکی جوانکم! با آنکه آینه در دست داری
دیده‌هایت تار است و از پس پرده بی‌خبری. کاش
این‌همه کفتار و گرگ را می‌دیدی که چه لعله می‌زنند
برای پاره‌ای گوشت مقدس. پسرکم نمی‌گویم نرو؛ برو؛
اما چشم دل بگشا. نمی‌گوییم به دنبال آن نیک مرد مرو،
برو؛ ولی با راهبری شایسته و بزرگ. مگر خود نگفته‌ی
که پیکش را از فراز قصر فرو افکنده‌اند جلوی راسته‌ی
کفش فروش‌ها؟ چرا گوش باز نمی‌کنی تا هس‌هس
نفس‌های گندشان را بشنوی در تاریکی نیمه‌شب؟ چه
کودکانه می‌اندیشی که باور کنی اجازه می‌دهند گام‌های
او به این دیار برسد. می‌دانم که همنشین زربیا هستی و

او هم در پی کسی که دل به آن مرد بزرگ داده.
بالین همه از تومی خواهم از مولای زریبا دور شوی که مردی است
در پی بزرگی و دلبسته به این جهان، با آنکه نه قبیله‌ای دارد و نه
خاندان پشتیبانی در این شهر.
پخند. به سختانم ریشخند بزن؛ اما بترس از روزی که چون
گوسفند گرفتار شمشیرهای تیزی شوی که سیلی از خون به راه
بیندازند و تو چاره‌ای جز پذیرش نیستی نداشته باشی.